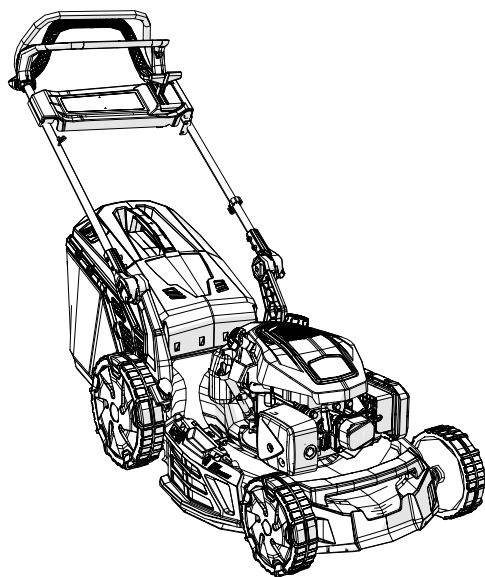
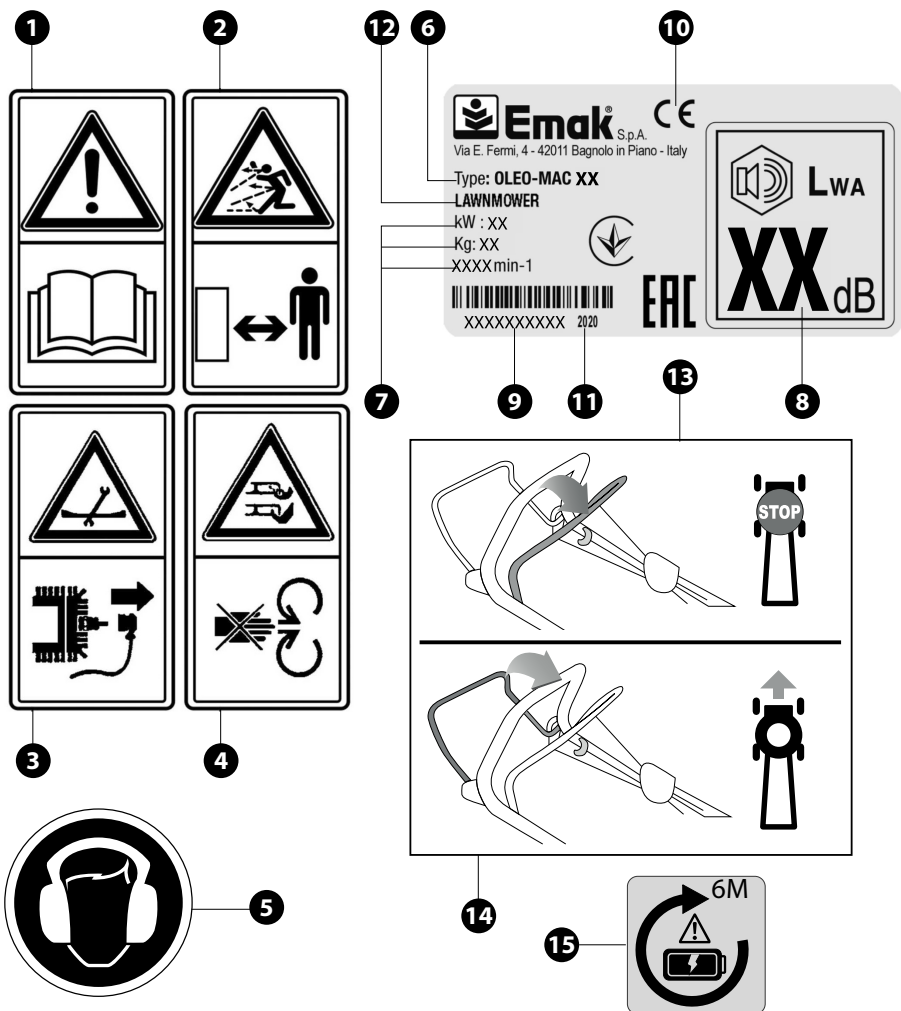
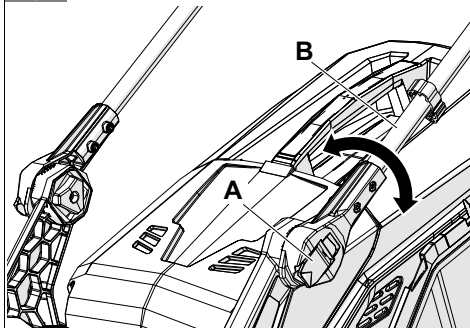
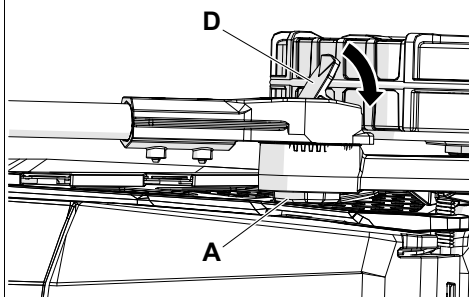
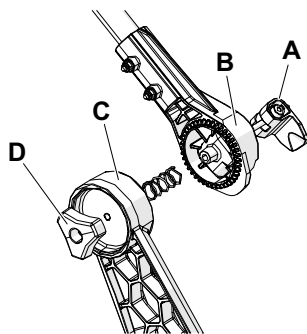
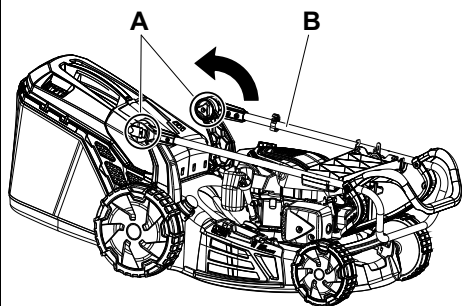
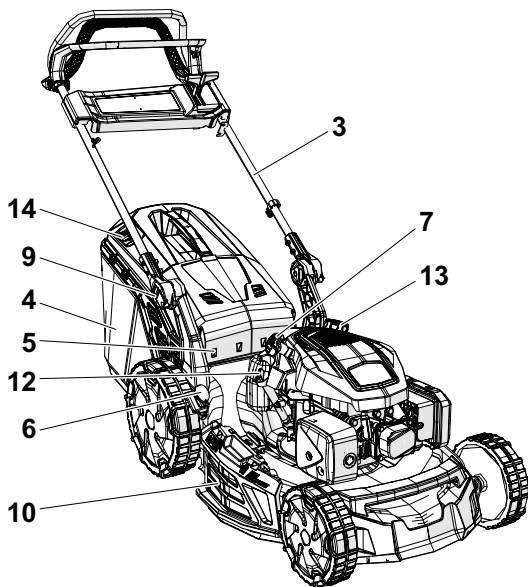
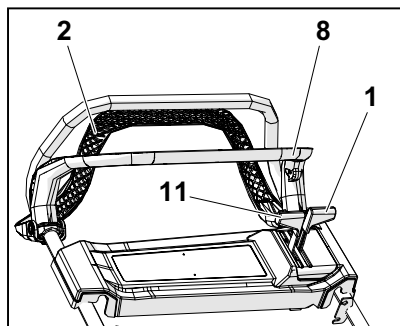


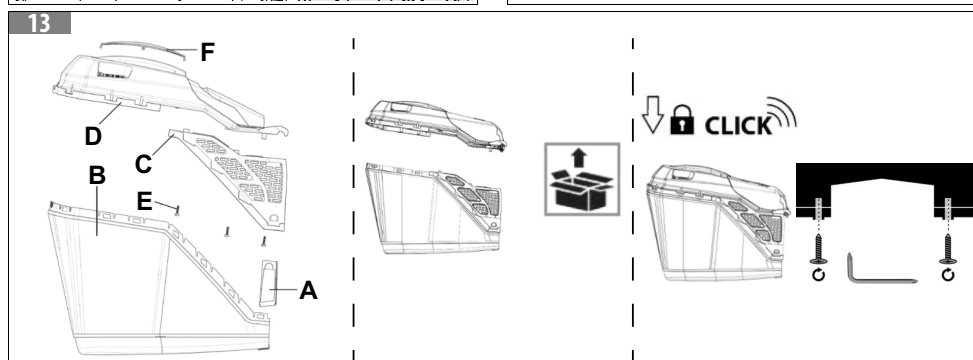
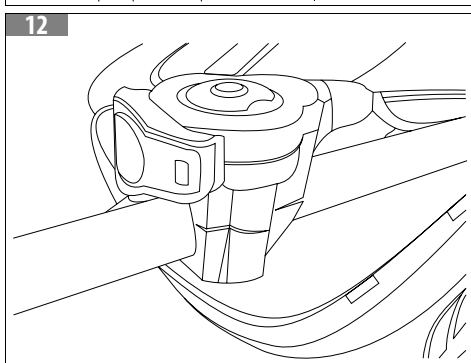
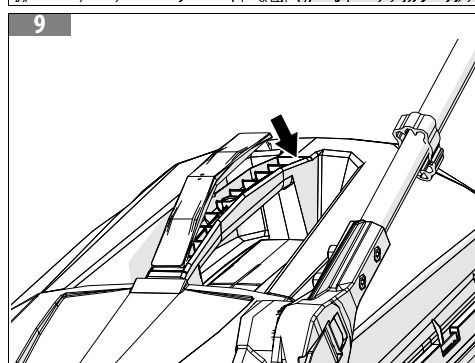
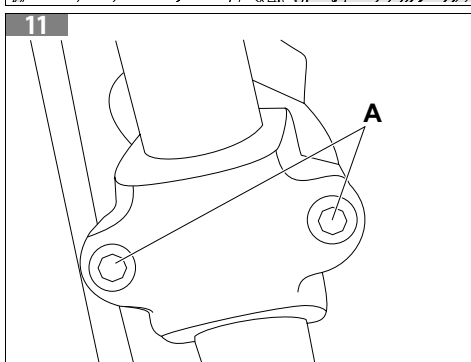
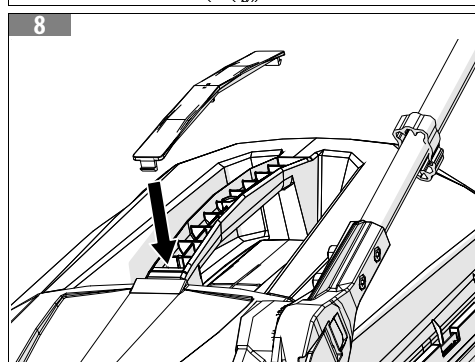
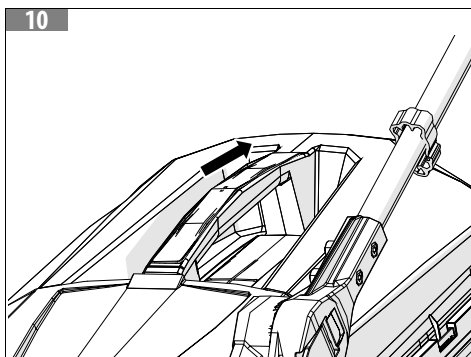
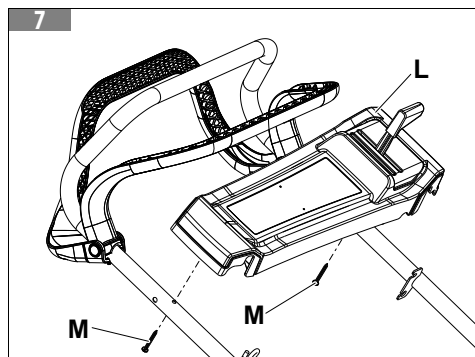
**G 48 TK ALL ROAD FLEX 4 – G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 –
G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 – G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 –
G 53 VK ALL ROAD FLEX 4 – LR 48 TK ALL ROAD FLEX 4 –
LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4**

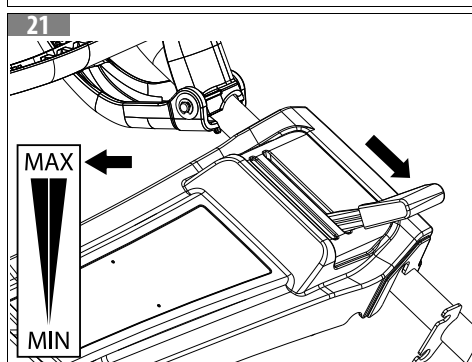
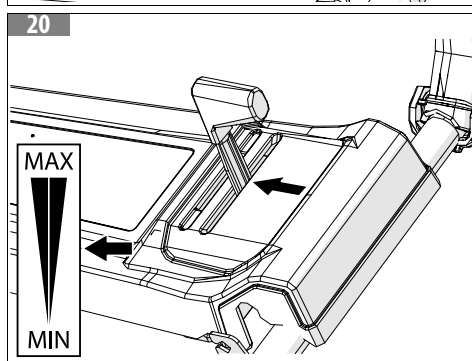
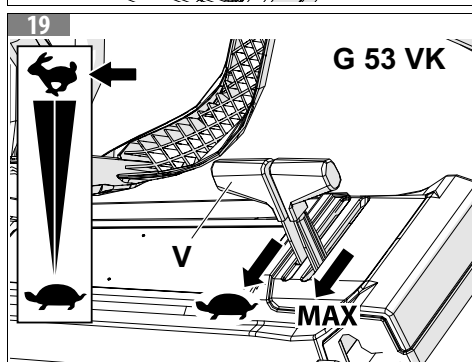
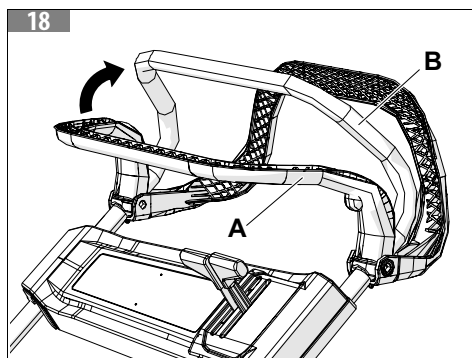
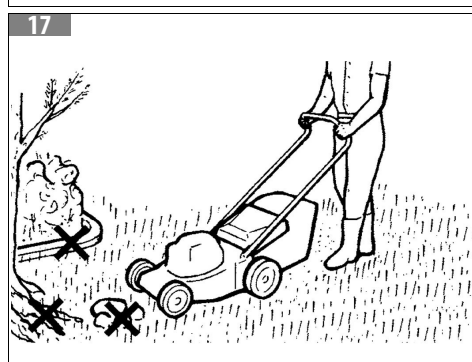
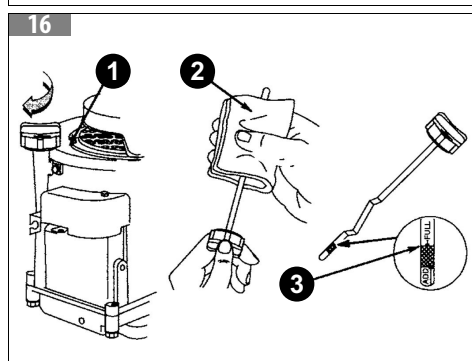
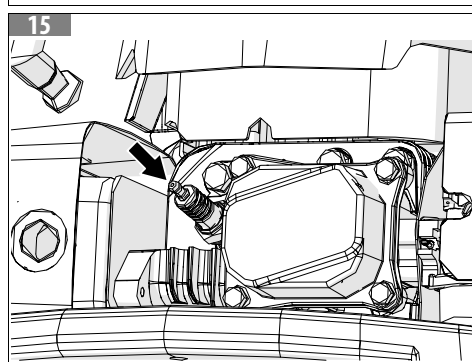
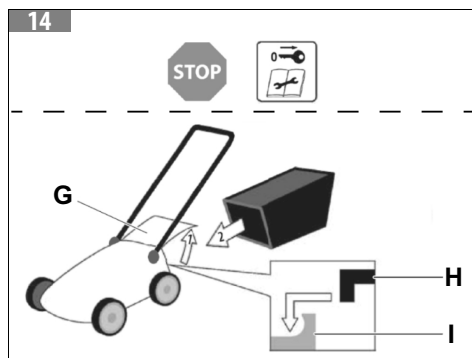
NL GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING



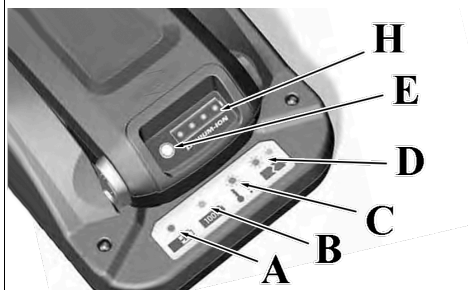




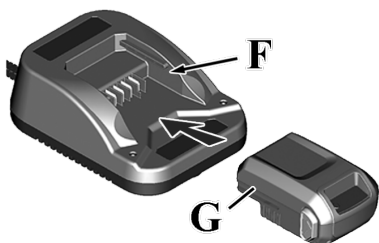




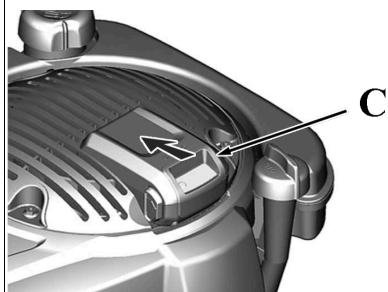
22



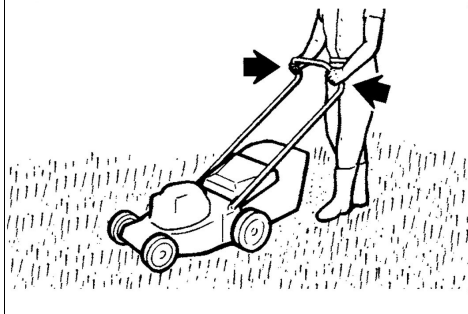
23



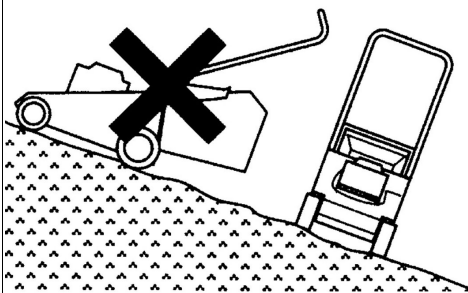
24



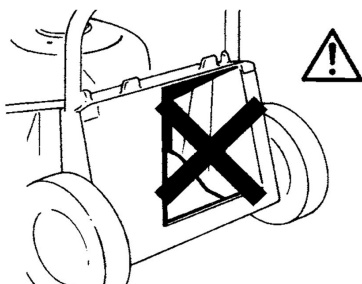
25



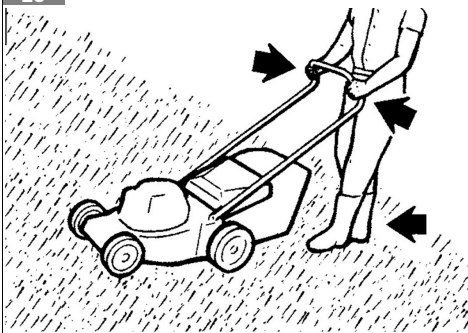
26



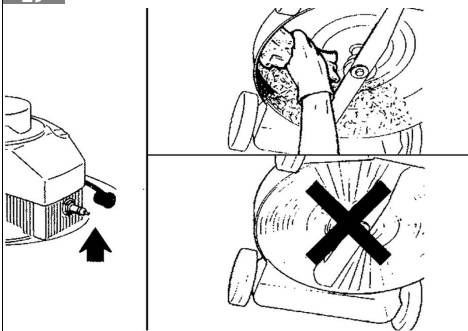
27



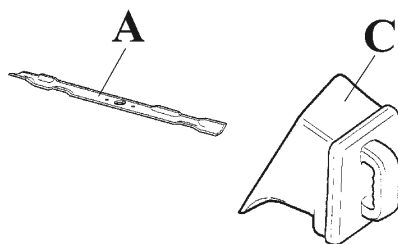
28



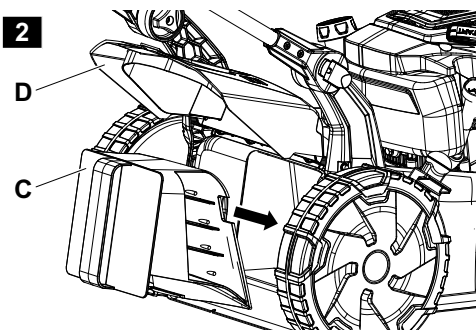
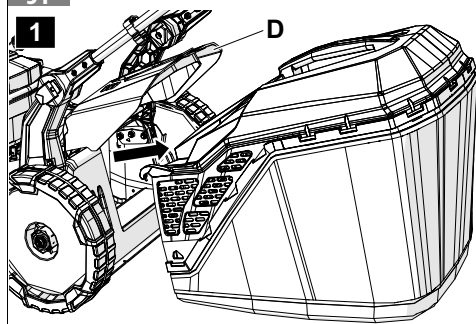
29



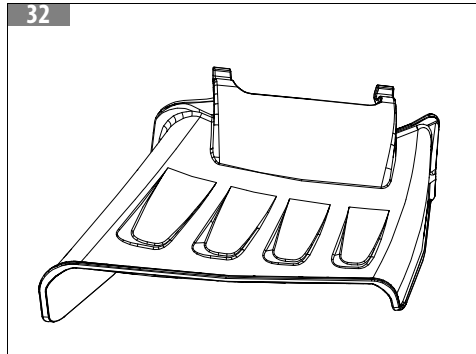
30



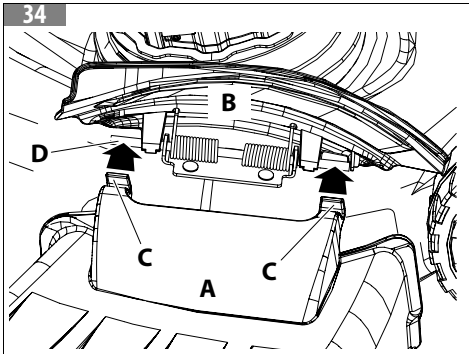
31



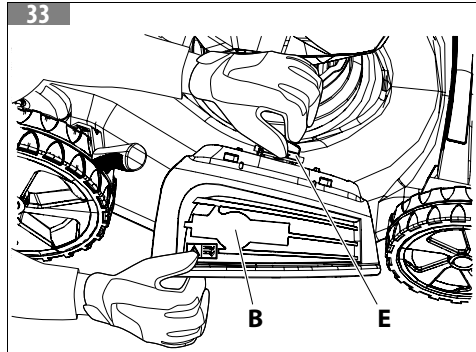
32



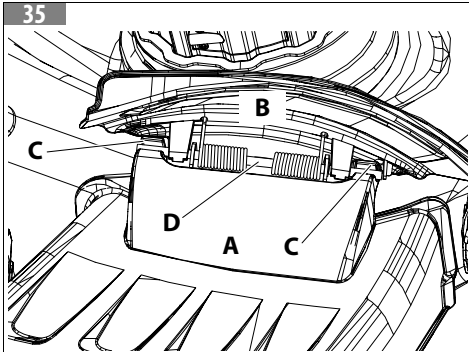
34

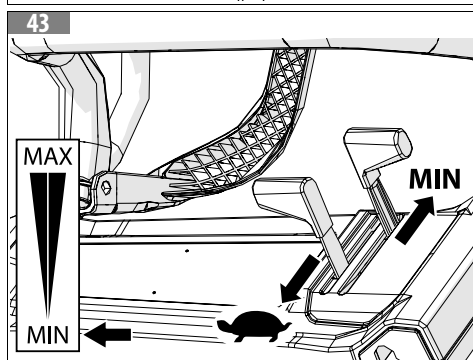
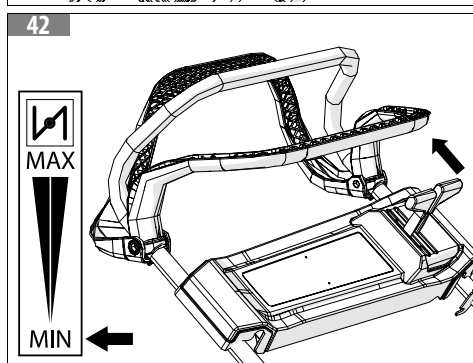
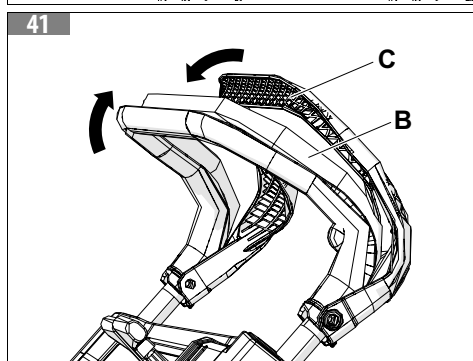
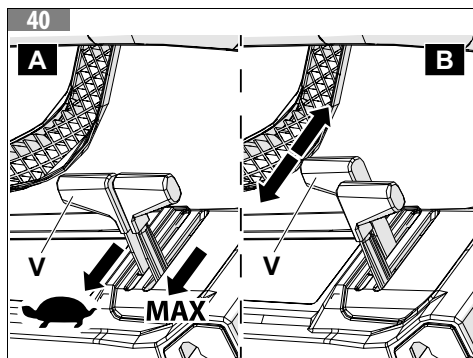
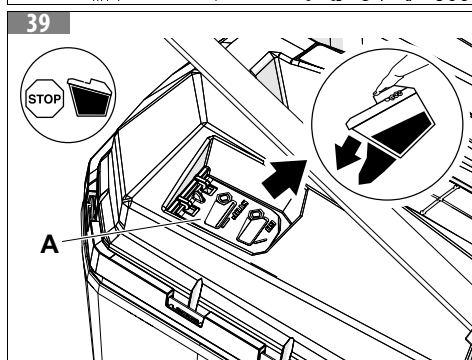
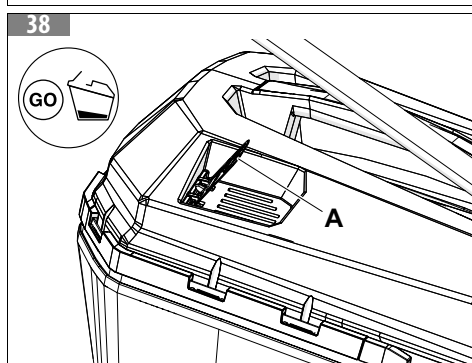
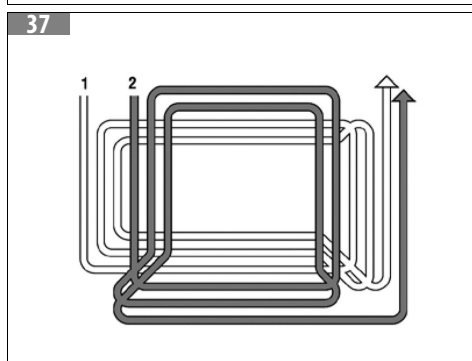
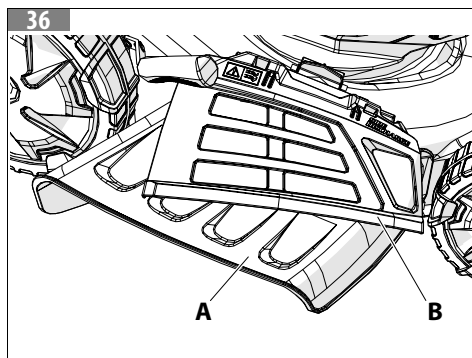


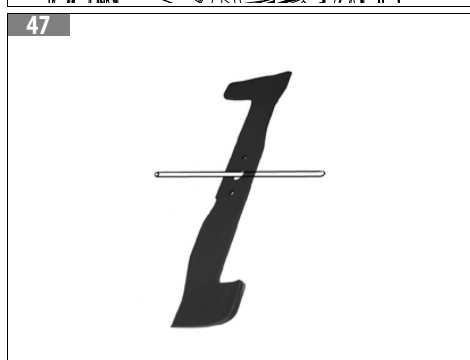
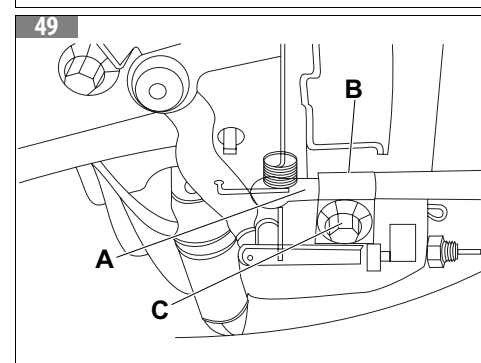
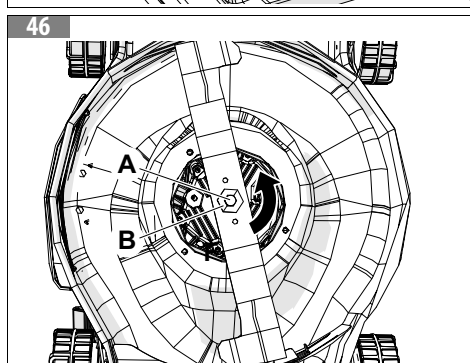
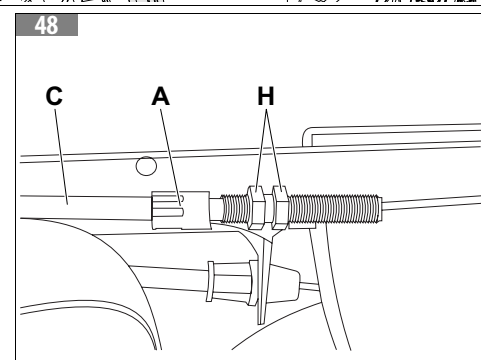
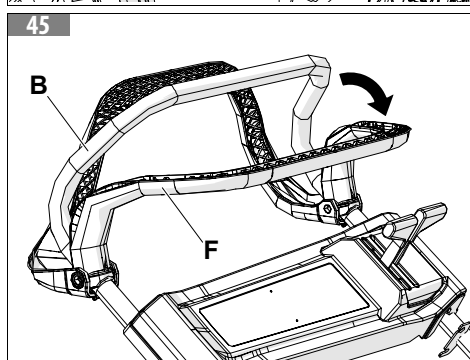
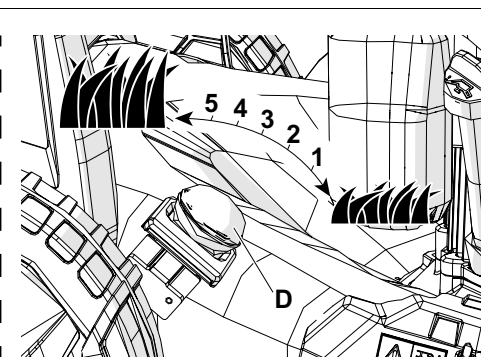
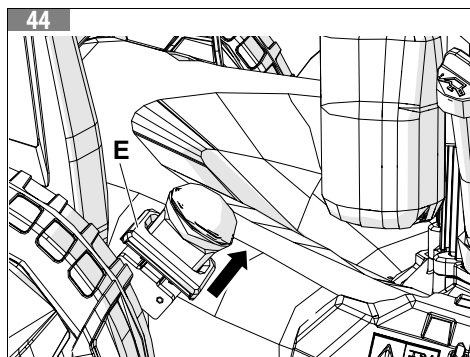
33



35







[1]	DATI TECNICI	G 48 TK ALL ROAD FLEX 4 - LR 48 TK ALL ROAD FLEX 4	G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 - G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 - G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 - LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4	G 53 VK ALL ROAD FLEX 4
[2]	Modello	48	53	
[3]	Larghezza di taglio	46 cm	51 cm	
[4]	[4.A] Spinta-trazione	[4.B] Trazione		
[5]	[5.A] Motore	[5.B] 4 tempi		
[6]	Freno motore	✓		
[7]	Nr. giri massimo	2900 ± 100 min ⁻¹		
[8]	N° velocità (V = variabile)	1	1	V
[9]	Velocità d'avanzamento a 2900 g-min (MIN = minimo, MAX = massimo)	3,6 km/h	3,6 km/h	MIN 2,5 km/h MAX 4,5 km/h
[10]	Altezza di taglio (MIN = minimo, MAX = massimo)	MIN 28 mm - MAX 75 mm		
[11]	Capacità del sacco	70 ℓ		
[12]	Peso (MIN = minimo, MAX = massimo)	MIN 33,9 kg MAX 36,7 kg	MIN: 35,9 kg MAX: 38,7 kg	

[13]	Emissioni acustiche e vibrazioni				
[14]	Modelli			48	53
[15]	Pressione acustica	dB (A)	L_{pa av} EN ISO 5395-1 EN ISO 5395-2	85.0	87.0
[16]	Incertezza	dB (A)		1.0	1.0
[17]	Livello di potenza acustica misurato	dB (A)	2000/14/EC EN ISO 5395-1 EN ISO 5395-2 EN ISO 3744	95.0	96.0
[16]	Incertezza	dB (A)		1.0	1.0
[18]	Livello potenza acustica garantita	dB (A)	L_{wa} 2000/14/EC EN ISO 5395-1 EN ISO 5395-2 EN ISO 3744	96.0	97.0
[19]	Livello di vibrazione	m/s ²	EN ISO 5395-1 EN ISO 5395-2	4.5	5.5
[16]	Incertezza	m/s ²	EN 12096	1.5	1.5

1. NL – TECHNISCHE GEGEVENS

2. Model
3. Draaicirkel
4. 4.A Stuwkracht-aandrijving
4.B Aandrijving
5. 5.A Motor
5.B 4-takt
6. Motorrem
7. Maximaal toerental
8. Aantal versnellingen (V = variabel)
9. Rijsnelheid bij 2900 t-min (MIN = minimaal, MAX = maximaal)
10. Maaihoogte (MIN = minimaal, MAX = maximaal)
11. Inhoud zak
12. Gewicht (MIN = minimaal, MAX = maximaal)
13. Geluidsemissies en trillingen
Referentienormen
14. Modellen
15. Akoestische druk
16. Onzekerheid
17. Gemeten geluidsvermogensniveau
18. Gegarandeerd geluidsvermogensniveau
19. Trillingsniveau

[1]	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	
[2]	Il sottoscritto,	EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE) ITALY
[3]	dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina:	
[4]	• [4.A] Genere:	[4.B] Rasaerba
[5]	• Marca: / Tipo:	OLEO-MAC: OM G 48 TK ALL ROAD FLEX 4 - OM G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 - OM G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 - OM G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 - OM G 53 VK ALL ROAD FLEX 4 EFCO: EF LR 48 TK ALL ROAD FLEX 4 - EF LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4
[6]	• Identificazione di serie:	627 XXX 0001 ÷ 627 XXX 9999 (G 48 TK ALL ROAD FLEX 4 - LR 48 TK ALL ROAD FLEX 4) 619 XXX 0001 ÷ 619 XXX 9999 (G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 - G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 - G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 - G 53 VK ALL ROAD FLEX 4 - LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4)
[7]	[7.A] è conforme alle prescrizioni della Direttiva / Regolamento e successive modifiche o integrazioni:	[7.B] 2006/42/EC - 2014/30/EU-(EU) 2016/1628-2000/14/EC allegato 1 n°32- 2011/65/EU
[8]	è conforme alle disposizioni delle seguenti norme armonizzate:	EN ISO 14982:2009-EN 55012:2007+A1:2009- EN ISO 5395-1:2013+A1:2018-EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017
[9]	[9.A] Procedure per valutazione di conformità seguite:	[9.B] Annex VI Procedura 1 - 2000/14/EC
[10]	Livello di potenza acustica misurato:	95 dB(A) (G 48 TK ALL ROAD FLEX 4 - LR 48 TK ALL ROAD FLEX 4) 96 dB(A) (G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 - G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 - G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 - G 53 VK ALL ROAD FLEX 4 - LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4)
[11]	Livello di potenza acustica garantita:	96 dB(A) (G 48 TK ALL ROAD FLEX 4 - LR 48 TK ALL ROAD FLEX 4) 97 dB(A) (G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 - G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 - G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 - G 53 VK ALL ROAD FLEX 4 - LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4)
[12]	Organismo notificato:	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. via Courgnè, 21 - 10156 Torino (TO) - Italy n° 0477
[13]	Larghezza di taglio:	46 cm (G 48 TK ALL ROAD FLEX 4 - LR 48 TK ALL ROAD FLEX 4) 51 cm (G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 - G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 - G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 - G 53 VK ALL ROAD FLEX 4 - LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4)
[14]	Fatto a:	Bagnolo in piano (RE) Italy - via Fermi, 4
[14]	Data:	2025-11-01
[16]	[16.A] Documentazione Tecnica depositata in:	[16.B] Sede Amministrativa. - Direzione Tecnica
[17]	  Luigi Bartoli - C.E.O.	

1. **NL – VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**
2. Ondergetekende,
3. verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine:
4. 4.A Soort:
4.B Grasmaaiers
5. Merk: / Type:
6. Serienummer:
7. 7.A voldoet aan de voorschriften van de richtlijn / verordening en latere wijzigingen of aanvullingen:
7.B **2006/42/EG - 2014/30/EU - (EU) 2016/1628 - 2000/14/EC bijlage 1 nr.32 - 2011/65/EU**
8. voldoet aan de voorschriften van de volgende geharmoniseerde normen:
9. 9.A Gevolgde procedures voor de conformiteitsbeoordeling:
9.B Bijlage VI Procedure 1 - 2000/14/EG
10. Gemeten geluidsvermogensniveau:
11. Gegarandeerd geluidsvermogensniveau:
12. Aangemelde instantie:
13. Maaibreedte:
14. Geproduceerd in:
15. Datum:
16. 16.A De technische documentatie is ter beschikking in:
16.B **Hoofdkantoor. - Technisch bestuur**
17. Luigi Bartoli - C.E.O.

Vertaling van de originele instructies

1 INLEIDING	15
1.1 Hoe de handleiding te lezen	15
2 SYMBOLEN EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN (FIG. 1)	15
3 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN	16
4 VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN	16
5 PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM)	18
6 MONTAGE	18
6.1 De duwboom monteren	18
6.1.1 Montage van het stuur (Fig. 5)	19
6.2 Hoogte van de duwboom (Fig. 6)	19
6.3 Klap de duwboom in	19
6.4 Montage van het paneel (Fig. 7)	19
6.5 Kabelbinders	19
6.6 Montage plaatje op de handgreep van de korf	19
6.7 Montage startschakelaar (alleen voor de modellen die hiermee zijn uitgerust)	19
6.8 De opvangkorf monteren (Fig. 13)	19
6.9 Aanbrengen van de zak (Fig. 14)	19
7 VOORBEREIDINGEN	20
7.1 Werkgebied	20
7.2 Maaihoogte-instelling	20
8 STARTEN	20
8.1 Brandstof	20
8.2 De tank vullen	21
8.3 Startprocedure	21
8.3.1 Standaard start	22
8.3.2 Elektrische start-accu (alleen voor de modellen die hiermee zijn uitgerust)	22
8.4 Motor is verzopen	23
8.5 Motorolie	23
9 DE MOTOR STOPPEN	23
10 GEBRUIK VAN DE MACHINE	24
10.1 Verboden gebruik	24
10.2 Veiligheidscontroles	24
10.3 Indicator volle zak	25
10.4 Mulching	25
10.4.1 Opmerkingen over het maaien van het gras met mulching	25
10.5 Zijuitworp (alleen modellen die hiermee zijn uitgerust)	25
10.6 Maaien	25
11 ONDERHOUD	26
11.1 Conformiteit van de gasemissies	26
11.2 Onderhoud van het maaiwerktuig	26
11.3 Mes	27
11.4 Afstelling van de rijbedieningskabel (C, Fig. 48)	27
11.5 Luchtfilter	27
11.6 Opvangzak	28
11.7 Buitengewoon onderhoud	28
11.8 Onderhoudstabel	29
12 TRANSPORT	29
13 OPSLAG	30
14 MILIEUBESCHERMING	30
14.1 Slopen en afdanken	30
15 GARANTIECERTIFICAAT	31
16 OPLOSSEN VAN PROBLEMEN	32

1 INLEIDING

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van Emak.

Ons netwerk van erkende dealers en werkplaatsen staat tot uw beschikking voor al uw vragen.

LET OP

Om de machine correct te gebruiken en ongelukken te voorkomen, niet beginnen te werken zonder deze handleiding zorgvuldig te hebben gelezen.

LET OP

Deze handleiding moet gedurende de hele levensduur bij het apparaat blijven.

LET OP

GEVAAR VOOR GEHOORSCHADE. Onder normale gebruiksomstandigheden kan deze machine de bediener blootstellen aan een dagelijks persoonlijk geluidsniveau van 85 dB (A) of hoger.

In deze handleiding vindt u uitleg over de werking van de verschillende onderdelen plus aanwijzingen voor noodzakelijke controles en het bijbehorende onderhoud.

OPMERKING

De beschrijvingen en illustraties in deze handleiding zijn niet strikt bindend. De fabrikant behoudt zich het recht voor eventuele wijzigingen aan te brengen. Dergelijke wijzigingen verplichten de fabrikant niet deze handleiding telkens bij te werken.

De afbeeldingen zijn indicatief. De werkelijke componenten kunnen afwijken van de afgebeelde componenten. Wend u bij twijfel tot een erkend servicecentrum.

1.1 HOE DE HANDLEIDING TE LEZEN

De handleiding is verdeeld in hoofdstukken en paragrafen. Elke paragraaf is een subniveau van het desbetreffende hoofdstuk. De verwijzingen naar hoofdstukken of paragrafen worden aangegeven met de tekst 'hoofdstuk' of 'paragraaf' gevolgd door het betreffende cijfer. Bijvoorbeeld: 'hoofdstuk 2'.

Naast de bedienings- en onderhoudsinstructies bevat deze handleiding enkele paragrafen die uw speciale aandacht vragen. Dergelijke paragrafen zijn aangegeven met de hieronder beschreven symbolen:

LET OP

Wanneer er risico bestaat op ongelukken, persoonlijk (dodelijk) letsel of ernstige schade.

VOORZICHTIG

Wanneer er risico bestaat op schade aan de machine of onderdelen ervan.

OPMERKING

Geeft aanvullende informatie op de instructies van eerdere veiligheidsberichten.

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn genummerd 1, 2, 3 enzovoort. De in de afbeeldingen getoonde onderdelen zijn aangeduid met letters of cijfers, naar gelang van het geval. Een verwijzing naar component C in afbeelding 2 wordt aangeduid met de vermelding: 'Zie C, Fig. 2' of eenvoudigweg '(C, Fig. 2)'.

2 SYMBOLEN EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN (FIG. 1)

De afbeelding bevat de symbolen en veiligheidswaarschuwingen op de machine:

1. Lees het gebruiks- en onderhoudsboekje voordat u deze machine gebruikt.
2. Laat niemand in de buurt komen tijdens het werk. Let erop voorwerpen te beschermen.
3. Stop de motor en maak de draad van de bougie los, voordat u reinigingen of reparaties verricht.

4. Breng bij draaiende motor nooit handen of voeten in de buurt van de beschermkap van het mes.
De messen blijven ook nadat de motor is afgezet enkele seconden in beweging.
5. Het is verplicht gehoorbeschermers te dragen (G 53 TK ALL ROAD FLEX 4 - G 53 TKE ALL ROAD FLEX 4 - G 53 THX ALL ROAD FLEX 4 - G 53 VK ALL ROAD FLEX 4 - LR 53 TK ALL ROAD FLEX 4).
6. Merk en model van de machine.
7. Technische gegevens.
8. Gegarandeerd geluidsvermogensniveau.
9. Serienummer.
10. EG-markering.
11. Bouwjaar.
12. Machinetype: **GRASMAAIER**.
13. Laat de voorste (rode) hendel los om de motor af te zetten.
14. De machine beweegt vooruit door tegen de achterste (zwarte) hendel te drukken.
15. Opladen binnen 6 maanden na de aankoop.

3 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN

In Fig. 2 worden de belangrijkste onderdelen van de machine getoond:

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Bediening versnelling | 8. Stophendel motor |
| 2. Koppelingshendel | 9. De duwboomhoogte instellen |
| 3. Handvat | 10. Zijklep |
| 4. Opvangzak | 11. Bediening variator (alleen G 53 VK ALL ROAD FLEX 4) |
| 5. Achterste geleideplaat | 12. Startknop |
| 6. Maaihoogte-instelling | 13. Dop brandstoftank |
| 7. Starthandgreep | 14. Indicator volle zak |

4 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



LET OP

Als de machine goed wordt gebruikt, is het een snel, gemakkelijk en doelmatig instrument. Bij onjuist gebruik of zonder de nodige voorzorgsmaatregelen kan de machine een gevaarlijk instrument worden. Neem daarom altijd de hieronder en verderop in de handleiding vermelde veiligheidsvoorschriften in acht, om plezierig en veilig te kunnen werken.



LET OP

Het inschakelsysteem van de machine veroorzaakt een elektromagnetisch veld van een zeer lage sterkte. Dit veld kan interferentie veroorzaken met bepaalde pacemakers. Om het risico op ernstig letsel of overlijden zo klein mogelijk te houden moeten personen met een pacemaker de eigen arts en de fabrikant van de pacemaker raadplegen voordat ze deze machine gebruiken.



LET OP

De blootstelling aan trillingen veroorzaakt door het langdurig gebruik van machines die door een interne verbrandingsmotor worden aangedreven, kan letsels veroorzaken aan de bloedvaten of de zenuwen van de vingers, handen en polsen bij personen die lijden aan bloedsomloopstoornissen of abnormale zwellingen. Langdurig gebruik bij koud weer is in verband gebracht met schade aan de bloedvaten bij overigens gezonde mensen. Als er symptomen optreden als verstijving, pijn, verlies van kracht, verandering in huidskleur of -weefsel of verlies van gevoel in de vingers, handen of polsen, stop dan het gebruik van deze machine en ga naar een arts.

OPMERKING

Nationale voorschriften kunnen het gebruik van de machine beperken.

- Lees de veiligheidsvoorschriften die in deze handleiding zijn vermeld.
- Om veiligheidsredenen mag de toerentalbegrenzer nooit worden gewijzigd.
- Lees de aanwijzingen in deze handleiding en op de etiketten op de machine aandachtig en volg ze op (zie hoofdstuk 2 *Symbolen en veiligheidsvoorschriften (Fig. 1)* en de handleiding van de motor).
- Gebruik de machine niet voordat u op de hoogte bent van de specifieke manier waarop deze moet worden gebruikt. De gebruiker dient eerst te oefenen met het apparaat voordat hij of zij het in de praktijk gaat gebruiken.
- De machine mag uitsluitend worden gebruikt door volwassenen die in goede lichamelijke conditie zijn en de gebruiksaanwijzingen kennen. Sta kinderen niet toe om de machine te gebruiken.
- Gebruik de machine niet als u vermoeid bent of wanneer u alcohol, drugs, of medicatie heeft gebruikt.
- Draag geen sjaals, armbanden of andere zaken die vast kunnen komen te zitten in de machine of de messen. Draag nauwsluitende, snijbestendige kleding (zie hoofdstuk 5 *Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)*).
- Draag veiligheidsschoenen met antislipzool, veiligheidshandschoenen, een veiligheidsbril, gehoorbeschermers en een veiligheidshelm (zie hoofdstuk 5 *Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)*).
- Sta nooit toe dat de machine wordt gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of zonder ervaring en kennis, of door personen die de gebruiksaanwijzingen niet (voldoende) kennen.
- Tijdens het gebruik van de machine mogen zich geen andere personen binnen een straal van 15 meter bevinden.
- Controleer of de duwboom goed is aangedraaid, voordat u de machine gebruikt (2 *Symbolen en veiligheidsvoorschriften (Fig. 1)*).
- Blokkeer de achterste geleideplaat nooit in opgeheven stand.



LET OP

De machine moet worden uitgerust met de originele maaiwerktuigen die door de fabrikant zijn aanbevolen. Het gebruik van werktuigen waarvoor geen toestemming is verleend, kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

- Controleer of het maaiwerktuig vrij kan draaien en of hij geen vreemde voorwerpen raakt, voordat u de motor start.
- Gebruik de machine alleen op goed geventileerde plaatsen, gebruik de machine niet in explosieve of ontvlambare ruimtes of in gesloten ruimtes.
- Voer bij draaiende motor geen onderhoud uit en raak het maaiwerktuig niet aan.
- Het is verboden op de aftakas van de machine andere dan de door de fabrikant geleverde inrichtingen aan te brengen.
- Werk niet met een beschadigde, slecht gerepareerde, slecht gemonteerde of eigenhandig gewijzigde machine. Gebruik alleen messen met de in de tabel aangegeven lengte (zie pagina 10).
- Verwijder of beschadig geen enkele veiligheidsvoorziening en stel deze nooit buiten werking.
- Zorg ervoor dat alle etiketten met de gevaar- en veiligheidssymbolen in een goede staat blijven. Vervang ze tijdig in geval van beschadiging of slijtage (zie hoofdstuk 2 *Symbolen en veiligheidsvoorschriften (Fig. 1)*).
- Gebruik de machine niet voor andere gebruikdoelen dan in deze handleiding zijn beschreven.
- Laat het apparaat niet achter met draaiende motor.
- Controleer de machine dagelijks om er zeker van te zijn dat elk onderdeel, voor de veiligheid of anderszins, goed werkt.
- Voer nooit handelingen of reparaties uit die niet tot het normale onderhoud behoren. Wend u voor elke andere werkzaamheid tot een erkend servicecentrum.
- Bij buitengebruikstelling mag de machine niet in het milieu worden achtergelaten, maar moet deze worden teruggebracht naar de dealer, die voor de juiste verwerking zal zorgen.
- Geef of leen het apparaat uitsluitend aan ervaren personen die op de hoogte zijn van de werking en het juiste gebruik van het apparaat. Geef ook de handleiding met de gebruiksaanwijzingen, die moet worden gelezen alvorens het werk te beginnen.
- Wend u bij vragen of werkzaamheden met een hoge prioriteit altijd tot uw dealer of erkend servicecentrum.
- Bewaar deze handleiding zorgvuldig en raadpleeg hem voor elk gebruik van de machine.

LET OP

- Gebruik nooit een machine met defecte veiligheidsfuncties. De veiligheidsuitrustingen van de machine moeten gecontroleerd en onderhouden worden zoals beschreven is in de instructies in hoofdstuk 11 *Onderhoud*. Als uw machine tekortschiet bij een van de controles, neem dan contact op met een erkend servicecentrum voor een reparatie.
- Elk gebruik van de machine dat niet uitdrukkelijk in deze handleiding is beschreven, kan een gevaar voor mensen en voorwerpen vormen en moet daarom beschouwd worden als oneigenlijk gebruik dat uitdrukkelijk door de fabrikant verboden is. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden geacht voor de gevolgen die hieruit voortvloeien.

5 PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM)

Met persoonlijk beschermingsmiddelen (PBM's) wordt elke uitrusting bedoeld die door de bestuurder moet worden gedragen ter bescherming tegen de risico's voor de veiligheid of de gezondheid op het werk, alsmede elk hulpmiddel of accessoire dat voor dat doel is bestemd. Het gebruik van PBM's neemt de risico's op letsel niet weg, maar beperkt wel de gevolgen van ongevallen.

Hieronder volgt een lijst met de persoonlijk beschermingsmiddelen die tijdens het gebruik van de machine moeten worden gebruikt:

- Draag snijbestendige veiligheidsschoenen met antislipzool en stalen punten.
- Draag een veiligheidsbril of een gezichtsscherm. Stuitende voorwerpen kunnen ernstig oogletsel veroorzaken.
- Pas beschermingen tegen lawaai toe, bijvoorbeeld gehoorbeschermers of oordoppen.

LET OP

Het gebruik van gehoorbescherming vereist grotere aandacht en voorzichtigheid, want geluidssignalen die op gevaar wijzen (schreeuwen, alarmen, enz.) worden minder goed gehoord. Geschikte veiligheidssystemen verminderen het risico van gehoorverlies.

- Draag handschoenen die de trillingen optimaal absorberen.
- Draag goedgekeurde beschermende veiligheidskleding. Een beschermend jack of een Amerikaanse overall zijn ideaal.

LET OP

De kleding moet goed zitten, en mag de bewegingen niet hinderen. Draag nauwsluitende, beschermende kleding. Draag geen kleding, sjaals, dassen of sieraden die in de machine, het struikgewas of andere zaken kunnen vastraken. Bind lang haar samen en bescherm het.

OPMERKING

Vraag uw dealer om advies bij het kiezen van de juiste kleding.

6 MONTAGE

6.1 DE DUWBOOM MONTEREN

Hef de duwboom op zoals is getoond in Fig. 3. Draai de knoppen (A, Fig. 3) vast na de duwboom (B) te hebben aangebracht en de hoogte ervan is bepaald. Sluit de ontgrendelingshendels (D, Fig. 4).

6.1.1 Montage van het stuur (Fig. 5)

De machine wordt geleverd met gedemonteerde duwboom. Ga als volgt te werk om de duwboom te monteren:

1. Plaats de ontgrendelhendel (A) in de steun (B) en voer de schroef tussen de steun (B) en (C) door. Tussen de steun (B) en de steun (C) zit een veer, waar de schroef doorheen moet.
2. Plaats de schroefdop (D) om de hendel (A) te bevestigen. De aanhaling van de moer regelt de stroefheid van de inschakeling van de hendel (A): haal de moer aan om de inschakeling stroever te maken, draai de moer los om de inschakeling soepeler te maken.
3. De duwboom wordt geleverd met slechts gedeeltelijk aangedraaide schroeven van de steunen. De gebruiker moet de schroeven volledig aandraaien met de bijgeleverde torxsleutel.

Voer deze handeling aan beide zijden van de duwboom uit.

6.2 HOOGTE VAN DE DUWBOOM (FIG. 6)

Open de ontgrendelhendels (A) en beweeg de duwboom (B) omhoog of omlaag. Sluit de ontgrendelhendels (A) weer en bevestig de positie van de duwboom (B).

6.3 KLAP DE DUWBOOM IN

Om het transport en opslag te vereenvoudigen, kan de duwboom worden ingeklapt; draai de ontgrendelhendel van de duwboom (A, Fig. 3) los en draai de duwboom naar de voorwielen.

OPMERKING

Let goed op om te vermijden dat de kabels afgekneld of opgerekt raken.

Breng de duwboom terug in de werkstand, voordat de machine wordt gebruikt.

6.4 MONTAGE VAN HET PANEEL (FIG. 7)

Monteer het paneel (L) met de twee schroeven (M) (alleen bij de modellen die hiermee zijn uitgerust).

6.5 KABELBINDERS

Zet de kabels met kabelbinders aan de duwboom vast.

6.6 MONTAGE PLAATJE OP DE HANDGREEP VAN DE KORF

Monteer het plaatje zoals is getoond in Fig. 8, Fig. 9, Fig. 10.

6.7 MONTAGE STARTSCHAKELAAR (ALLEEN VOOR DE MODELLEN DIE HIERMEE ZIJN UITGERUST)

Bevestig de startschakelaar (Fig. 12) met de twee schroeven (A, Fig. 11) aan de duwboom.

6.8 DE OPVANGKORF MONTEREN (FIG. 13)

1. Klem het frame (A) vast aan het net (B).
2. Schroef de zijanten (C) vast aan het bovenste frame (D) met behulp van de schroeven (E).
3. Maak het net met het frame (B+A) vast aan het bovenste frame met de zijanten (D+C) en plaats het afdekplaatje (F) op het bovenste frame.

6.9 AANBRENGEN VAN DE ZAK (FIG. 14)

1. Haal de geleideplaat (G) omhoog.
2. Breng de twee bevestigingshaken (H) aan op de spil van de geleideplaat (I).
3. Laat de geleideplaat zakken en controleer of de deze de bovenkant van de opvangzak volledig afsluit.

7 VOORBEREIDINGEN

7.1 WERKGEBIED

LET OP

Inspecteer het hele werkgebied en verwijder alles wat door de machine zou kunnen worden weggeslingerd of het maaierwerktuig zou kunnen beschadigen.

7.2 MAAIHOOGTE-INSTELLING

LET OP

Zet de motor altijd af wanneer de maaihogte moet worden ingesteld.

1. Trek de veiligheidsblokkering (E) omhoog.
2. Draai de hendel (D, Fig. 44) vooruit of achteruit om de machine hoger of lager te zetten. U kunt kiezen uit 5 maaihogtes.
3. Laat de blokkering (E) los.

8 STARTEN

- Start de machine in een vrij gebied zonder hoog gras. Inspecteer het te maaien gebied en verwijder stenen, botten, stukken hout en dergelijke (Fig. 17).
- De uitlaatgassen bevatten zeer giftig kooloxide. Start de machine nooit in een gesloten of slecht geventileerde ruimte.
- Start de motor zoals beschreven is in de handleiding en houd uw voeten buiten bereik van het mes.
- Verzekert u ervan dat het mes niet geblokkeerd is, voordat u de motor start.
- Laat de machine tijdens het starten niet hellen: het blootgestelde mes kan schade veroorzaken. Til een machine nooit op wanneer de motor draait.
- Start nooit met ingeschakelde koppeling.

8.1 BRANDSTOF

LET OP

Benzine is een zeer ontvlambare brandstof. Wees zeer voorzichtig bij het hanteren van benzine of een mengsel van brandstoffen. Rook niet en breng geen open vuur of vlammen in de buurt van de brandstof of van de machine. Hanteer brandstof buiten waar geen vonken of vlammen zijn.

LET OP

Brandstof en brandstofdampen kunnen bij inademing of contact met de huid ernstig letsel veroorzaken. Wees daarom voorzichtig bij het hanteren van brandstof en zorg voor voldoende ventilatie.

LET OP

Pas op voor koolmonoxidevergiftiging.

- Ga zorgvuldig om met brandstof om het risico op brand of brandwonden zo klein mogelijk te houden. Deze is zeer ontvlambaar.
- Schud de brandstof en doe deze in een houder die goedgekeurd is voor de brandstof.
- Leg het apparaat op een vrij terrein, stop de motor en laat het apparaat afkoelen voordat u brandstof bijvult.
- Vul de brandstof uitsluitend in de buitenlucht bij en rook niet tijdens het bijvullen.
- Draai de dop van de brandstof langzaam los om de druk vrij te geven en te voorkomen dat er brandstof naar buiten komt.
- Draai de dop van de brandstoftank goed dicht na het bijvullen. Trillingen kunnen ervoor zorgen dat de dop losraakt en er brandstof naar buiten komt.

- Veeg de brandstof die uit het apparaat is gekomen af. Verplaats het apparaat 3 meter van de plaats waarop u het heeft bijgevoerd voordat u de motor start.
- Probeer onder geen beding brandstof te verbranden die naar buiten is gekomen.
- Rook niet tijdens het hanteren van de brandstof of tijdens het gebruik van de machine.
- Bewaar de brandstof op een koele, droge en goed geventileerde plaats.
- Bewaar de brandstof niet op plaatsen met droge bladeren, hooi, papier etc.
- Bewaar de machine en de brandstof op plaatsen waar de brandstofdampen niet in contact kunnen komen met vonken of open vlammen, geisers of boilers, elektrische motoren of schakelaars, ovens etc.
- Haal de dop niet van de benzinetank wanneer de motor draait of warm is.
- Gebruik brandstof niet voor schoonmaakwerkzaamheden.
- Let erop dat er geen brandstof op uw kleding komt. Als u brandstof gemorst hebt op uw kleding, kleed u dan om. Was alle delen van uw lichaam die in contact zijn gekomen met brandstof af met water en zeep.
- Houd brandstof uit de buurt van kinderen.

Deze machine wordt aangedreven door een 4-takt motor.

Aanbevolen brandstof: deze motor is gecertificeerd om te werken met loodvrije benzine voor autogebruik met 89 octaan ([R + M] / 2) of met een hoger octaangetal.



VOORZICHTIG

- **Koop slechts de hoeveelheid brandstof die u voor uw verbruik nodig hebt; koop niet meer dan u in één of twee maanden gebruikt.**
- **Bewaar de benzine in een hermetisch gesloten tank op een koele en droge plaats.**



VOORZICHTIG

Gebruik nooit brandstoffen met een ethanolpercentage van meer dan 10%. Acceptabel zijn een ethanolmengsel (mengsel van benzine en ethanol) met een ethanolpercentage tot 10% of E10-benzine.

OPMERKING

Wij adviseren om de brandstofadditief **Emak ADDITIX 2000** - art. 001000972A te gebruiken.

8.2 DE TANK VULLEN



LET OP

Houd u aan de veiligheidsinstructies voor het hanteren van de brandstof. Zet altijd de motor uit voordat u de tank bijvult. Vul nooit brandstof bij in een apparaat met een draaiende of hete motor. Ga minimaal 3 m van de plaats waar de machine met brandstof is gevuld vandaan voordat u de motor start. NIET ROKEN.

1. Schud de jerrycan met de brandstof voordat u de tank bijvult.
2. Maak het oppervlak rondom de tankdop schoon om verontreiniging te voorkomen.
3. Draai de tankdop langzaam los.
4. Giet de brandstof voorzichtig in de tank. Voorkom morsen.
5. Voordat u de tankdop weer vastdraait, dient u de pakking schoon te maken en te controleren.
6. Plaats de tankdop onmiddellijk terug en draai hem met de hand vast. Verwijder eventueel gemorste brandstof.



LET OP

Controleer of er geen brandstoflekken zijn. Als u een lek ontdekt, moet u dit verhelpen voordat u de machine gebruikt. Wend u zo nodig tot een erkend servicecentrum.

8.3 STARTPROCEDURE



LET OP

Verzekert u ervan dat het mes geen enkel vreemd voorwerp raakt, voordat u de motor start.



VOORZICHTIG

Lees de bijgesloten handleiding van de motor. Bevat belangrijke informatie. (Let op het type brandstof en de olie die zijn aanbevolen).

8.3.1 Standaard start

1. Breng de motorrembediening (A) in contact met de duwboom (B) (Fig. 18).
2. Trek met een stevige ruk aan de startkabel.
3. Zet de versnellingshendel in de stand tussen MIN en MAX (Fig. 20), zodra de motor is gestart en laat de motor warmdraaien.
4. Plaats om te werken de versnellingshendel in de stand MAX (Fig. 21).

8.3.2 Elektrische start-accu (alleen voor de modellen die hiermee zijn uitgerust)

Wanneer de accu opladen

• Eerste keer opladen

De lithiumionaccu wordt vóór de verzending gedeeltelijk opgeladen. De accu is geprogrammeerd om in de “sleep-modus” te worden gezet om de lading te behouden en schade te voorkomen wanneer de accu niet wordt gebruikt. Om de accu opnieuw te activeren is een snelle oplading van ongeveer tien (10) seconden nodig. Laat de accu volledig opladen. Raadpleeg het deel *De accu opladen* voor het opladen van de accu.

• Afhankelijk van de behoefte

Controleer de beschikbare lading met een druk op de knop Battery Fuel Gauge (E, Fig. 22). Laad hem indien nodig opnieuw op. Raadpleeg het deel *Laadniveau-indicator (Battery Fuel Gauge)*.

De accu opladen

1. Sluit de acculader op het stopcontact aan.



LET OP

Maak de accu en de acculader niet nat. Stel de accu en de acculader niet bloot aan regen of vocht.

2. Verschuif de accu (G, Fig. 23) met kracht in de specifieke ruimte (F). Verwijder de accu en plaats hem opnieuw, als het rode oplaadlampje niet verschijnt. Controleer of de accu stevig in de oplaadruimte is aangebracht.
 - Het rode controlelampje geeft aan dat de accu wordt opgeladen (A, Fig. 22).
 - Het groene controlelampje geeft aan dat de accu volledig is opgeladen (B).
 - Het KNIPPERENDE rode lampje geeft aan dat de accu te warm of te koud (C) is om opgeladen te kunnen worden. Laat de accu in dit geval aangesloten. De accu wordt automatisch opgeladen zodra deze de normale temperatuur (0° C – 45°C) bereikt.
 - De KNIPPERENDE rode/groene lampjes (D) geven aan dat de accu niet oplaadt en moet worden vervangen.
3. Voor de heractivering van de accu uit de “sleep-modus” zijn ongeveer tien (10) seconden nodig.
4. Een volledig lege accu wordt ongeveer in een uur (1h) volledig opgeladen. De accu blijft volledig opgeladen als hij op de acculader aangesloten blijft.
5. Zodra het groene controlelampje aangeeft dat de accu volledig is opgeladen, kan de acculader worden verwijderd.
6. Druk op de knop Battery Fuel Gauge (E) om de beschikbare lading te controleren.
7. Koppel de acculader los van het stopcontact als deze niet gebruikt wordt.

Laadniveau-indicator (Battery Fuel Gauge)

Druk op de knop Battery Fuel Gauge (E, Fig. 22) om de beschikbare lading te controleren. De controlelampjes van het display (H) geven ongeveer het laadpercentage van de accu aan.

Vier lampjes	78% tot 100%
Drie lampjes	55% tot 77%
Twee lampjes	33% tot 54%

Eén lampje	10% tot 32%
Knipperend lampje	minder dan 10%

Elektrische motor starten

1. Monteer de accu (C, Fig. 24) in de accuimte op het bovenste gedeelte van de motor. Controleer of deze stevig is aangebracht.

OPMERKING

Om een nieuwe accu opnieuw te activeren, is een snelle oplading voor het **eerste gebruik** van ongeveer tien (10) seconden nodig. Raadpleeg het deel *Wanneer de accu opladen*.

2. Plaats de versnellingshendel in de stand MAX (Fig. 21).
3. Houd de stophendel van de motor (A, Fig. 18) tegen de handgreep (B). Plaats de elektrische startschakelaar in stand 1 (B, Fig. 18).
4. Zet de versnellingshendel in de stand tussen MIN en MAX (Fig. 20), zodra de motor is gestart en laat de motor warmdraaien.
5. Plaats om te werken de versnellingshendel in de stand MAX (Fig. 21).



VOORZICHTIG

Gebruik korte startcycli (maximaal vijf seconden) om de duur van de choke te verlengen. Wacht een minuut voordat u opnieuw probeert te starten.

OPMERKING

Neem contact op met een erkend servicecentrum als de motor ook na herhaaldelijke pogingen niet start.

8.4 MOTOR IS VERZOPEN

- Breng een geschikt instrument aan op de dop van de bougie (Fig. 15).
- Til de dop van de bougie op.
- Draai de bougie los en maak hem droog.
- Zet het gas helemaal open.
- Trek een paar keer aan het startkoord om de verbrandingskamer leeg te maken.
- Breng de bougie weer aan en sluit de dop aan door hem **krachtig** aan te drukken.
- Start de motor.

8.5 MOTOROLIE



LET OP

De motor wordt geleverd zonder olie. Controleer het oliepeil voordat u de motor start (Fig. 16). Als de motor wordt gestart zonder olie, zal deze onherstelbaar beschadigd worden; dit valt niet onder de garantie. Raadpleeg de handleiding van de motor voor meer informatie over het controleren en verversen van de olie.

9 DE MOTOR STOPPEN

1. Plaats de gashendel op MIN (Fig. 42, Fig. 43).
2. **G 53 VK ALL ROAD FLEX 4:** Plaats de bediening (V, Fig. 19) op de laagste stand, voordat de machine wordt gestopt. **De hendel mag alleen bediend worden als de machine rijdt.**
3. Laat de motorrembediening (F, Fig. 45) los.



LET OP

Controleer voor elk gebruik of de motor binnen enkele seconden na het loslaten van de hendel van de motor stopt. Laat de correcte stoptijd van het mes door een erkend servicecentrum testen.

10 GEBRUIK VAN DE MACHINE



LET OP

- **De machine mag alleen worden gebruikt voor het maaien van grasoppervlakken in tuinen of parken.**
- **Gebruik de machine nooit als de mazen van de opvangzak kapot of met gras verstopt zijn.**
- **Zet altijd de motor af voordat u de opvangzak verwijdt.**

NL

OPMERKING

- Maai twee maal als het gras erg lang is: de eerste maal op maximale hoogte, de tweede maal op de gewenste hoogte.
- Maai het grasveld spiraalvormig, van buiten naar binnen (Fig. 37).

10.1 VERBODEN GEBRUIK

- De machine mag niet worden gebruikt voor het maaien van andere materialen, in het bijzonder voor materialen die zich boven de grond bevinden en waarvoor de machine moet worden opgetild.
- De machine mag niet worden gebruikt om takken of steviger materiaal dan gras te vernietigen.
- De machine mag niet gebruikt worden om stevige, stoffige materialen, elk soort afval, bladeren, zand of grind op te zuigen of van de grond te rapen.
- De machine mag niet gebruikt worden om oneffenheden en hobbels van het terrein vlak te maken; het mes mag de grond nooit raken.
- De machine mag niet gebruikt worden om andere voorwerpen, wagens en dergelijke te vervoeren, te duwen of te trekken.
- Het is verboden om gereedschappen of toepassingen op de aftakas van de motor aan te brengen die niet zijn aangegeven door de fabrikant.

10.2 VEILIGHEIDSCONTROLES



LET OP

Gebruik de machine niet als het gevaar voor bliksem heerst.

- Gebruik de machine nooit op nat gras of op andere gladde oppervlakken; houd de handgreep (Fig. 25) stevig vast; meewandelen, niet rennen.
- Maai overdwars op hellende terreinen, nooit stijgend of dalend; maai niet op sterk hellende terreinen (Fig. 26).
- Maai alleen bij daglicht of bij goede kunstmatige verlichting.
- Controleer of de achterste geleideplaat altijd correct is aangebracht (Fig. 27).
- Zet de motor af en controleer de omvang van de schade die de trimmer benzinemotor heeft opgelopen als een voorwerp wordt geraakt. Hervat de werkzaamheden pas na eventuele schade te hebben gerepareerd (Fig. 17).
- Laat de machine tijdens het starten niet hellen: het blootgestelde mes kan schade veroorzaken.
- Ga nooit voor de trimmer benzinemotor staan als de motor is gestart: iemand zou per ongeluk de koppeling kunnen activeren.
- Zet de motor af als over een pad of door een geul en dergelijke moet worden gereden en wanneer de machine van het ene naar het andere maaigebied wordt vervoerd.
- Verricht geen afstellingen als de motor is gestart.
- Houd altijd een stabiele positie aan op hellende terreinen (Fig. 28). Maai of stop niet in de buurt van bermen, sloten of ophogingen. De machine kan plotseling kantelen als een wiel de rand van een afgrond of een sloot overschrijdt of als de berm verzakt.
- Let buitengewoon goed op wanneer van richting wordt veranderd op hellingen en wanneer de machine van het ene naar het andere maaigebied wordt vervoerd.
- Controleer altijd of alleen originele snijwerktuigen worden gebruikt.
- Let buitengewoon goed op wanneer van richting wordt veranderd of wanneer u de machine naar u toe trekt.
- Raak de messen niet aan voordat de machine van de voeding wordt losgekoppeld en voordat de messen volledig stil staan (Fig. 29).

10.3 INDICATOR VOLLE ZAK

Bovenop de opvangzak is een geleideplaat aanwezig die aangeeft wanneer de zak vol is (A, Fig. 38). Als de geleideplaat naar boven staat (Fig. 38), geeft dat aan dat de zak gevuld wordt met gras. Als de geleideplaat naar beneden staat (Fig. 39), geeft dat aan dat de zak vol is en geleegd moet worden.

10.4 MULCHING

Op de trimmers benzinemotor is standaard het mulching mes (A, Fig. 30) gemonteerd. Met deze configuratie kan het gras op drie manieren worden gemaaid:

- **Met gemonteerde zak:** met het mulching mes wordt het gemaaid gras fijner gemalen, zodat de zak beter wordt gevuld.
- **Met gedemonteerde zak en gesloten achterste geleideplaat:** met het mulching mes wordt het gemaaid gras goed versnipperd, zodat het meteen over het gazon kan worden verspreid.
- **Mulching:** voor het echte mulching moet het mulching-deksel (C, Fig. 30) worden gemonteerd om het gemaaid gras maximaal te versnipperen. Het mulching-deksel (C, Fig. 31) art. 66110828R (maaibreedte 46 cm) - art. 6607001059R (maaibreedte 51 cm) moet gemonteerd worden door het in het gat onder de achterste geleideplaat (D) te steken, waarbij de achterste geleideplaat altijd gesloten moet zijn.

10.4.1 Opmerkingen over het maaien van het gras met mulching

Om de machine met mulching te gebruiken, mag het gras niet hoger zijn dan 5-6 cm. Het wordt aanbevolen om de trimmer benzinemotor niet in een te lage stand te gebruiken. Het mulching-effect kan worden benadeeld en in het ernstigste geval kan de motor blokkeren als deze normen niet worden nageleefd.

10.5 ZIJUITWORP (ALLEEN MODELLEN DIE HIERMEE ZIJN UITGERUST)

Als de bestuurder het gras niet wil opvangen, maar op het terrein wil achterlaten, wordt de geleideplaat voor de zijuitworp bij de machine geleverd (Fig. 32).

Om de zijuitworp te gebruiken, moet de opvangzak worden verwijderd en de mulchingdop worden aangebracht (zie hoofdstuk 10.4 *Mulching*).

Druk voor de montage van de zijgeleideplaat (A, Fig. 34) op de veiligheidsblokkering (E, Fig. 33), til de zijklep (B) op en maak de twee lipjes (C, Fig. 34, Fig. 35) vast aan de pen (D). Laat de klep (B, Fig. 36) los; de veer ervan zal de geleideplaat (A) blokkeren.

LET OP

Een verkeerde montage van de zijuitworpset kan ernstig letsel aan de gebruiker of omstanders toebrengen.

LET OP

Bij verwijdering van de zijuitworpunit moet gecontroleerd worden of de klep goed gesloten is met het speciale klikmechanisme.

10.6 MAAIEN

- Controleer of de snelheidsvariator op de laagste stand staat (V, Fig. 40A).
- Activeer de verplaatsing door de koppelingsbediening (C) tegen de duwboom (B) (Fig. 41) te plaatsen.
- Stel de voortgangssnelheid in door de bediening (V, Fig. 40B) voor- of achteruit te verplaatsen.

11 ONDERHOUD

LET OP

- **Draag altijd veiligheidshandschoenen tijdens het plegen van onderhoud.**
- **Verricht nooit onderhoud bij warme motor. Stop de motor en laat hem afkoelen. Voer het onderhoud uit met afgezette motor.**
Maak de spoelkabel los van de bougie.
- **Ontbrekend of onjuist onderhoud, verwijdering of wijziging van de veiligheidsvoorzieningen en/of het gebruik van niet-originele vervangingsonderdelen kunnen ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben voor de bediener of voor derden.**

11.1 CONFORMITEIT VAN DE GASEMISSIES

Deze motor, inclusief het emissiecontrolesysteem, moet worden beheerd, gebruikt en onderhouden volgens de aanwijzingen in de gebruikershandleiding om de emissieprestaties die van toepassing zijn op niet voor de weg bestemde mobiele machines binnen de wettelijke eisen te houden.

Het emissiecontrolesysteem van de motor mag niet opzettelijk gemanipuleerd of oneigenlijk gebruikt worden.

Een verkeerde werking, gebruik of onderhoud van de motor of van de machine kan mogelijke storingen van het emissiecontrolesysteem veroorzaken waardoor niet meer wordt voldaan aan de toepasselijke wettelijke eisen; in dat geval moet onmiddellijk actie worden ondernomen om de storingen van het systeem te repareren en de toepasselijke eisen te herstellen.

Hieronder volgt een niet-limitatieve lijst met voorbeelden van een verkeerde werking, onjuist gebruik of onderhoud:

- De brandstofdoseersystemen forceren of breken.
- Gebruik van brandstof en/of motorolie die niet aan de kenmerken voldoen die in het hoofdstuk 8.1 *Brandstof* zijn aangegeven.
- Gebruik van niet-originele onderdelen, bijvoorbeeld bougies, enz.
- Geen of niet-passend onderhoud van het lossysteem, inclusief verkeerde onderhoudsintervallen voor uitlaat, bougie, luchtfilter, enz.

LET OP

Manipulatie van deze motor maakt het EU-certificaat met betrekking tot de emissies ongeldig.

Het CO₂-niveau van deze motor kan worden gevonden op de WEBSITE (www.mymetak.com) van Emak in het deel 'The Outdoor Power Equipment world'.

11.2 ONDERHOUD VAN HET MAAIWERKTUIG

LET OP

Stop de motor en maak de bougie los, voordat u reinigingen of reparaties verricht.

LET OP

Hanteer de messen altijd buitengewoon voorzichtig. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen.

LET OP

Een verbogen of beschadigd mes moet vervangen worden.

- Houd de snede van het mes altijd goed scherp.
- Een bot mes kan geen goede maaikwaliteit waarborgen.

11.3 MES

LET OP

Draag veiligheidshandschoenen om de staat van de messen te controleren. Let op, omdat de messen ook bij afgezette motor kunnen draaien.

LET OP

Controleer regelmatig of de bout (A, Fig. 46) is aangehaald tot 35 Nm (3,5 kgm).

Wanneer het maairesultaat na verloop van tijd niet goed meer is, dan moeten de messen waarschijnlijk worden geslepen. Een niet goed geslepen mes scheurt het gras en zorgt ervoor dat het gazon geel wordt. Vervang de messen als ze beschadigd of verbogen zijn.

- Het slijpen van de messen is erg moeilijk. Wanneer geen rekening wordt gehouden met een goede balans kunnen ze (Fig. 47) abnormale trillingen veroorzaken waardoor de messen losraken met gevaarlijke gevolgen voor de bestuurder.
- De messen moeten in de juiste richting worden gemonteerd. Een verkeerde montage kan een verkeerde aanhaling veroorzaken waardoor de messen losraken tijdens het werk met gevaarlijke gevolgen voor de bestuurder.

Daarom moet de messen worden uitgebalanceerd en vervangen door een **erkend servicecentrum**.

LET OP

Het mulching mes moet gemonteerd worden zoals is getoond in Fig. 46.

LET OP

Beschadigde snijwerktuigen mogen in een poging om ze te repareren niet gelast, rechtgebogen of gewijzigd worden. Hierdoor kunnen delen van het snijwerktuig losraken en dit kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.

LET OP

Vervang ook de bout (A, Fig. 46) en de ring (B).

LET OP

Gebruik altijd originele, gemarkeerde messen. Gebruik altijd originele messen art. 66110594R (48), 66070440R (53) als vervangingsonderdeel.

11.4 AFSTELLING VAN DE RIJBEDIENINGSKABEL (C, FIG. 48)

Als de aandrijving laat inschakelt, draai dan de twee moeren (H) los en stel de regelaar (A, Fig. 48) af om de kabel de juiste spanning te geven.

Voor de standaardafstellingen van de **gaskabel**:

1. Plaats de versnellingshendel in de stand MAX (Fig. 19, Fig. 21).
2. Verplaats de huls (A, Fig. 49) naar de bestuurder (naar de duwboom) en zet hem ast met de klem (B) door de schroef (C) vast te draaien.

11.5 LUCHTFILTER

Controleer het luchtfilter dagelijks. Reinigen met ontvetter van Emak art. 001101009A, wassen met water en met perslucht van een afstand van binnen naar buiten blazen. Vervang het filter als dit ernstig verstopt of beschadigd is.

LET OP

Klem het filter bij hermontage goed in zijn behuizing.

11.6 OPVANGZAK



LET OP

Stop de motor en haal de bougie los voordat u de zak verwijdt en wanneer u het uitwerpgat van het gras schoonmaakt.

NL

Controleer vaak of de opvangzak niet slecht gemonteerd of beschadigd is.

Controleer of de mazen van het doek van de opvangzak niet verstopt zijn; als dat wel het geval is, moet de zak met water worden gewassen en volledig gedroogd worden, voordat hij opnieuw gemonteerd wordt.

Als met een beschadigde opvangzak of met verstopte mazen wordt gewerkt, kan de zak niet volledig gevuld worden.

De mazen raken eerder verstopt als u werkt met een gewassen zak die nog altijd vochtig is.

OPMERKING

Verwijder de afgewerkte motorolie met respect voor het milieu.

Wij adviseren om de afgewerkte motorolie in een verzegelde houder af te leveren bij uw plaatselijke recyclebedrijf. Stop de olie niet bij het afval, gooi het niet in het riool en graaf het niet in.

11.7 BUITENGEWOON ONDERHOUD

Laat aan het eind van het seizoen bij intensief gebruik en om de twee jaar bij normaal gebruik een algemene controle door een gespecialiseerd monteur van het assistentienetwerk uitvoeren.

Vind het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum op: <https://www.myemak.com/int/filiali-e-distributori/distributori>.



LET OP

- **Alle onderhoudswerkzaamheden die niet in deze handleiding zijn beschreven, moeten door een erkend servicecentrum worden uitgevoerd. Om een constante en regelmatige werking van het apparaat te waarborgen, mogen er uitsluitend ORIGINELE VERVANGINGSONDERDELEN worden gebruikt wanneer er onderdelen moeten worden vervangen.**
- **Eventuele wijzigingen waarvoor geen toestemming is gegeven en/of het gebruik van niet-originele vervangingsonderdelen kunnen ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben voor de bediener of voor derden en doen de garantie onmiddellijk vervallen.**

OPMERKING

Raadpleeg het gebruiks- en onderhoudsboekje van de motor dat aan dit document is bijgesloten voor meer informatie over het onderhoud van de motor.

- Vervang de onderdelen als ze versleten of beschadigd zijn.
- Verwijder na elk gebruik van de machine gras van de onderkant.



LET OP

- **Zet de motor af en controleer of alle bewegende onderdelen stil staan.**
- **Maak de pipet van de bougie los.**
- **Tap de benzine af uit de tank.**
- **Demonteer de opvangzak.**
- **Laat de machine achterover hellen, zonder haar te laten kantelen.**

11.8 ONDERHOUDSTABEL

De volgende onderhoudsintervallen zijn alleen van toepassing onder normale werksomstandigheden. Als uw dagelijkse werkzaamheden zwaarder zijn dan de normale onderhoudsintervallen, moeten deze sneller op elkaar volgen.		Voor elke gebruik	Na elk stilstand voor de tank vullen	Elke week	Indien beschadigd of defect	Volgens de voorschriften
Complete machine	Inspecteren: lekkages, barsten en slijtage	x	x			
Controles: choke en gashendel (alleen bij de modellen die hiermee zijn uitgerust)	De werking controleren	x	x			
Brandstoftank	Inspecteren: lekkages, spleten en slijtage	x	x			
Mes	Inspecteren: schade en slijtage	x	x			
	Vervangen				x	
Rijhendel (Model T)	Werking controleren	x				
Messtop	Werking controleren	x				
	Vervangen				x	
Alle toegankelijke schroeven en moeren	Inspecteren en opnieuw aanhalen			x		
Luchtfilter	Schoonmaken	x				
	Vervangen				x	Elke 6 maanden
Ribben cilinder en gleuven carter startsysteem	Schoonmaken			x		
Startkabel	Inspecteren: schade en slijtage			x		
	Vervangen				x	
Bougie	Elektrodeafstand controleren			x		
	Vervangen				x	Elke 6 maanden
Opvangzak en achterste geleideplaat	Controleren op schade of slijtage	x	x			

12 TRANSPORT

- Om het transport en opslag te vereenvoudigen, kan de duwboom worden opgeklapt: draai de knoppen los en laat het bovenste deel van duwboom zakken.

OPMERKING

Let goed op om te vermijden dat de kabels afgekneld of opgerekt raken.

- Verwijder de opvangzak.

- Vervoer de machine met afgezette motor.
- Verwijder ook de brandstof door de motor te laten lopen tot de brandstof op is.

LET OP

Alvorens de machine in een voertuig te vervoeren, moet u nagaan of deze correct en stevig met riemen is vastgemaakt aan het voertuig. De machine moet horizontaal worden vervoerd; u moet tevens nagaan of de geldende normen voor het vervoer van dergelijke machines worden nageleefd. De machine mag niet over de weg worden verplaatst of worden voortgeduwd, ook niet met lopende motor. De machine mag niet worden gesleept met auto's, tractoren, enz.

NL

13 OPSLAG

LET OP

Maak de onderkant van de machine na elk gebruik schoon zonder gebruik te maken van hogedrukreinigers.

- Controleer of de machine in goede staat verkeert.
- Controleer of de moeren en bouten zijn vastgedraaid.
- Bedek de onderdelen die onderhevig zijn aan roest met vet of motorolie.
- Plaats de machine op een droge plek, het liefst op een vloer van cement. Plaats de machine op balken of een plaat om haar tegen vocht te beschermen.
- Na de winterstalling zijn de startprocedures dezelfde als bij de normale start van de machine (8 *Starten*).
- Laat de machine nooit achter op plaatsen waar brandstofdampen kunnen ophopen en brand veroorzaken.
- Laat de motor afkoelen voordat ze op een gesloten plaats wordt opgeborgen.
- Leeg de brandstoftank buiten als dit nodig is.
- **Laat de machine achterover hellen, zonder haar te laten kantelen.**

14 MILIEUBESCHERMING

Tijdens het gebruik van de machine moet de bescherming van het milieu een belangrijk aspect vormen. Dit moet altijd prioriteit hebben ten gunste van de samenleving en van de natuur waarin we leven.

- Zorg ervoor dat u geen storende factor in de buurt bent.
- Volg de plaatselijke voorschriften voor de verwerking van het snij-afval nauwgezet op.
- Volg nauwgezet de plaatselijke regels inzake de verwerking van verpakkingsmateriaal, filters, versleten onderdelen of elk ander element met een sterke impact op het milieu op. Dit afval mag niet bij het huisvuil worden gegooit, maar moet worden gescheiden en naar speciale inzamelcentra worden gebracht, die de materialen recycleren.

14.1 SLOPEN EN AFDANKEN

Laat de machine na de buitenwerkingstelling niet in het milieu achter, maar wend u tot een afvalinzamelcentrum.

Een groot deel van de materialen die bij de bouw van de machine gebruikt zijn, zijn recyclebaar: alle metalen (staal, aluminium, messing) kunnen aan een normale ijzerhandelaar worden gegeven. Neem voor meer informatie contact op met de normale afvalverwerkingsdienst in uw streek. Het afval dat afkomstig is van de sloop van de machine moet met respect voor het milieu worden verwerkt zonder de bodem, de lucht en het water te vervuilen.

In elk geval moeten de plaatselijk geldende wetten op dit gebied in acht worden genomen.

Tijdens het slopen van de machine moet het etiket met de CE-markering samen met deze handleiding worden vernietigd.

15 GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is ontworpen en gerealiseerd met de modernste productietechnieken. De fabrikant geeft een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum op de eigen producten voor privé-/hobbygebruik. De garantie is beperkt tot 12 maanden bij professioneel gebruik.

Algemene garantievoorwaarden

1. De garantie geldt vanaf de aankoopdatum. De fabrikant vervangt gratis de onderdelen met defecten in materiaal, afwerking en productie via het verkoopnetwerk en de technische servicedienst. De garantie ontnemt de gebruiker niet de wettelijke rechten van het burgerlijk wetboek tegen de consequenties van de defecten of fouten veroorzaakt door het verkochte voorwerp.
2. Het technische personeel zal de defecte onderdelen zo snel als organisatorisch mogelijk is repareren.
3. **Om een aanvraag tot technische assistentie onder de garantie in te dienen, dient u aan het bevoegde personeel het onderstaande garantiecertificaat te tonen, voorzien van het stempel van de leverancier, volledig ingevuld en met de aankoopfactuur of bon met de aankoopdatum aangehecht.**
4. De garantie vervalt in de volgende gevallen:
 - Duidelijk gebrek aan onderhoud,
 - Onjuist gebruik van het product of geknoei aan het product,
 - Gebruik van ongeschikte smeermiddelen of brandstoffen,
 - Gebruik van niet-originele reserveonderdelen of hulpstukken,
 - Reparaties die uitgevoerd zijn door onbevoegd personeel.
5. Verbruiksmaterialen en onderdelen die onderhevig zijn aan normale werkingsslijtage, worden door de fabrikant uitgesloten van de garantie.
6. Aanpassingen en verbeteringen van het product vallen niet onder de garantie.
7. Afstellingen en onderhoudsreparaties die tijdens de garantieperiode nodig zijn vallen niet onder de garantie.
8. Eventuele schade die veroorzaakt is tijdens het transport moet onmiddellijk gemeld worden aan de transporteur, anders vervalt de garantie.
9. Voor motoren van andere merken (Briggs & Stratton, Tecumseh, Kawasaki, Honda etc.) die gemonteerd zijn op onze machines geldt de garantie die gegeven wordt door de fabrikant van de motor.
10. De garantie dekt geen eventuele directe of indirecte schade, die veroorzaakt is bij personen of voorwerpen door storingen in het apparaat of die voortvloeit uit het langdurig niet gebruiken van het apparaat.

Garantiecertificaat

Knip het garantiecertificaat op de achterkant van deze handleiding uit en vul het in.

Beschrijvingen van de velden van het garantiecertificaat (WARRANTY FORM):

1. MODEL
2. SERIENUMMER
3. GEKOCHT DOOR DHR./MEVR.
4. Niet opsturen! Alleen een eventueel verzoek om technische garantie aanhechten.
5. DATUM
6. DEALER.

⚠ LET OP

- Zet de machine altijd uit en koppel de bougie los voordat u de aanbevolen corrigerende maatregelen in onderstaande tabel uitvoert, behalve als uitdrukkelijk gevraagd wordt om de machine aan te zetten.
- Als alle mogelijke oorzaken nagegaan zijn en het probleem nog steeds niet is opgelost, neem dan contact op met een erkend reparatiecentrum. Als u een probleem heeft dat niet in deze tabel staat, neem dan contact op met een erkend reparatiecentrum.

⚠ LET OP

Probeer nooit reparaties uit te voeren als u niet over de middelen en de nodige technische kennis beschikt. Slecht uitgevoerde werkzaamheden doet de garantie automatisch vervallen en ontheft de fabrikant van elke aansprakelijkheid.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSING
De motor start niet of gaat na enkele seconden na het starten weer uit.	Er is geen vonk.	Controleer de vonk van de bougie. Als er geen vonk is, herhaal de test dan met een nieuwe bougie.
	Motor is verzopen.	Volg de procedure 8.4 <i>Motor is verzopen</i> . Als de motor nog niet start, herhaal de procedure dan met een nieuwe bougie.
	Accu ontladen of niet correct geplaatst (alleen bij de modellen die hiermee zijn uitgerust).	Laad of plaats de accu op correcte wijze.
	Accu beschadigd (alleen bij de modellen die hiermee zijn uitgerust).	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
De motor start, maar versnelt niet voldoende of werkt niet goed bij hoge snelheid.	De carburateur moet worden afgesteld.	Neem contact op met een erkend servicecentrum om de carburateur te laten afstellen.
De motor bereikt de volledige snelheid niet en/of geeft zeer veel rook af.	Luchtfilter is vuil.	Schoonmaken: zie de instructies in het hoofdstuk 11.5 <i>Luchtfilter</i> .
	De carburateur moet worden afgesteld.	Neem contact op met een erkend servicecentrum om de carburateur te laten afstellen.
De motor loopt, maar de grasmaaier rijdt niet wanneer aan de rijkhendel wordt getrokken.	De aandrijfriem is verschoven.	Laat de riem door een erkend servicecentrum terugplaatsen of eventueel vervangen.
	De aandrijfriem is gebroken.	De olietank moet telkens worden bijgevuld wanneer de brandstoftank wordt gevuld.
	Rijkabel verkeerd afgesteld of gebroken.	Laat de rijkabel door een erkend servicecentrum afstellen of vervangen.
De motor start en werkt, maar de ketting draait niet.	-	Zet de motor onmiddellijk uit en neem contact op met een erkend servicecentrum.

⚠ LET OP

Raak het mes nooit aan wanneer de motor draait.

WARRANTY FORM

(1) MODEL _____ _____ (2) SERIAL No _____ (3) BOUGHT BY MR/MS _____ _____ _____ _____ (4) Do not send! Only attach to requests for technical warranties.	(5) DATE _____ _____ (6) DEALER
---	--